

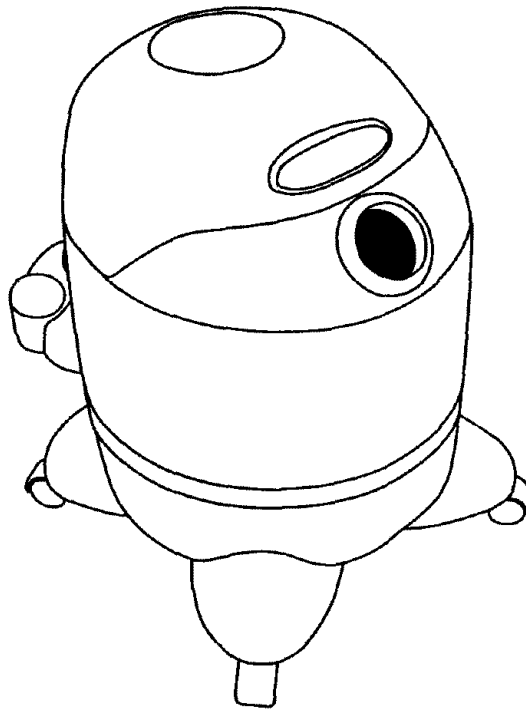
Save This Manual  
For Future Reference

## Owner's Manual

MODEL NO.  
**338.17920**  
**338.17921**  
**338.17922**  
**338.17929**

Model Number \_\_\_\_\_  
The model number may be found  
on the nameplate. You should  
record the model number in a safe  
place for future use.

**⚠ CAUTION:** Before using this  
vacuum, read this manual and  
follow all its Safety Rules and  
Operating Instructions.



# CRAFTSMAN

## WET/DRY VACUUM

- **Safety**
- **Assembly**
- **Operating**
- **Repair parts**
- **Español p. 6**

## OWNER'S MANUAL CONTENTS

Item	Page
Warranty Information . . . . .	2
Safety Instructions . . . . .	2,3
Unpacking Carton Contents . . . . .	3
Assembly . . . . .	3
Operation . . . . .	4
Storage . . . . .	5
Troubleshooting . . . . .	5
Repair Parts . . . . .	See Insert

## WARRANTY

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN WET/DRY VACUUM

If this Craftsman Wet/Dry Vacuum fails due to a defect in materials or workmanship within one year from the date of purchase, Sears will repair or replace it, at Sears option, free of charge. For warranty service, return the Wet/Dry Vacuum to your nearest Sears Service Center or Sears Store in the United States.

If this Craftsman Wet/Dry Vacuum is used for commercial enterprise of any sort, including rental use, this warranty coverage applies for only 90 days from the date of purchase.


This warranty applies only while this product is used in the United States.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

## SAFETY INSTRUCTIONS


When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:  
**Read all instructions before using this product.**

-  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or injury.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not expose to rain – store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only Craftsman attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, return it to a Sears service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.

- Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paints, lacquers, household cleaners, etc.
- Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.
- Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available from Sears.
- Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
- Use special care when emptying heavily loaded tanks.
- To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
- The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
- STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.

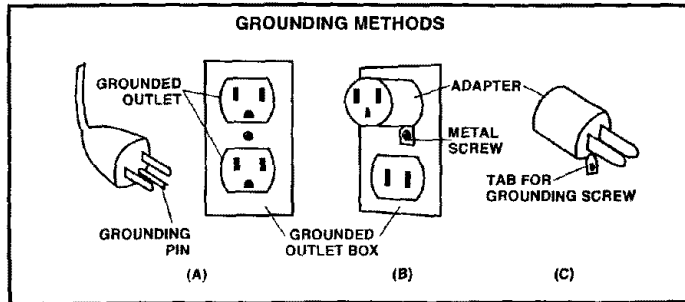
## GROUNDING INSTRUCTIONS

This vacuum cleaner is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. If vacuum cleaner should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

-  **WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor and grounding plug can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the vacuum cleaner – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in **sketch A**. A temporary adapter that looks like the adapter illustrated in **sketches B and C** may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in **sketch B** if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (**sketch A**) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

**NOTE:** In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical code.



## EXTENSION CORDS

When using the vacuum cleaner at a distance where an extension cord becomes necessary, a 3-conductor grounding cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and overheating. Use the table below to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on rear of motor cover.

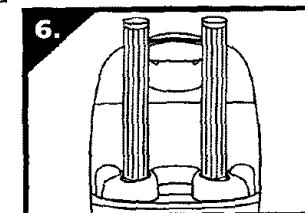
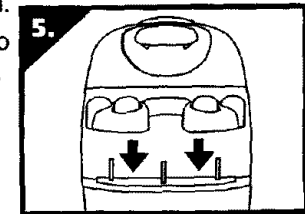
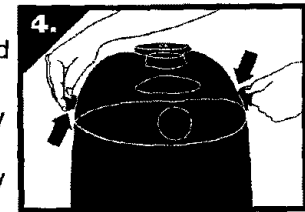
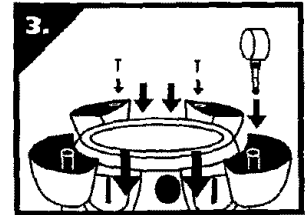
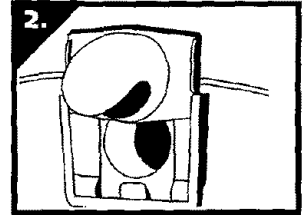
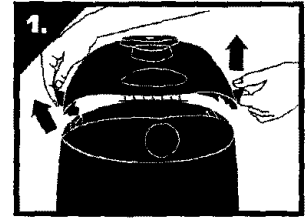
Before using vacuum cleaner, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your vacuum cleaner. Use only three-wire outdoor extension cords which have three-prong grounding-type plugs and three-pole receptacles which accept the extension cord's plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.

Volts	Total length of cord in feet			
	25	50	100	150
120V				
Ampere Rating More Than	AWG			
Not More Than				
0.....6	18	16	16	14
6.....10	18	16	14	12
10.....12	16	16	14	12
12.....16	14	12	<b>Not recommended</b>	

**NOTE:** Static shocks are common in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the appliance. To reduce the frequency of static shocks in your home, the best remedy is to add moisture to the air with a console or installed humidifier.

## ASSEMBLY

1. Pull tank cover latches in an outward motion and remove tank cover and any accessories which may have been shipped in the tank. (**Figure 1**)
2. Before replacing tank cover, refer to Dry Pick-Up or Wet Pick-Up Operation in this manual to ensure you have the proper filters installed and inlet deflector is positioned correctly for your cleaning operation.
3. Your vacuum comes with the filters already installed for dry pick-up. For filters recommended for wet pick-up refer to wet pick-up operation.
4. Be sure inlet deflector (**Figure 2**) is in proper position. Opening up for wet, down for dry vacuuming.
5. You will find four casters, four caster supports and four screws with your wet/dry vacuum. Model 17920 includes four casters only.
6. With tank cover removed, invert tank so that the bottom is facing up.
7. Insert caster supports into slots and secure with screws. (**Figure 3**)
8. Insert caster stems into supports by applying pressure until you feel the casters are firmly in place.
9. On model 17920, insert casters directly into holes provided in the bottom of the tank.
10. Replace tank cover and apply pressure with thumbs to each latch until it snaps tightly in place. Make sure both lid latches are clamped securely. (**Figure 4**)
11. Insert hose end with locking-nut into inlet of tank and tighten nut. Do not over-tighten.
12. Attach the extension wands to the accessory end of the hose.
13. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) onto the extension wands.
14. Align tool holder with the lugs near bottom of tank. Slide tool holder down until it snaps into place (**Figure 5**) Your vacuum is now equipped for tool storage (**Figure 6**).
15. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use. I = ON, O = OFF

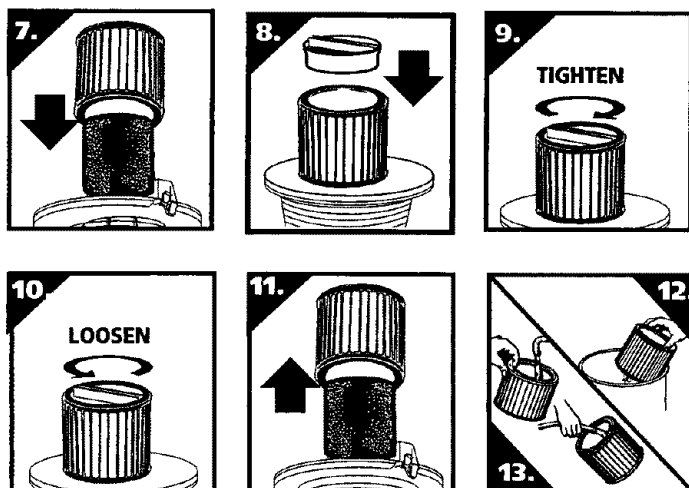


## OPERATION

### DRY PICK-UP OPERATION

With the tank cover in an upside down position, slide the cartridge filter down over the lid cage, pushing until the filter seals against cover (**Figure 7**). Foam sleeve will remain in place. Place filter retainer into the top of the cartridge filter, and holding the tank cover with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to tighten, locking the filter into place (**Figures 8 & 9**). To remove the filter for cleaning, again hold the tank cover and turn the filter retainer counterclockwise to loosen and remove, then slide the cartridge filter off the lid cage (**Figures 10 & 11**). To clean the cartridge filter, shake or brush off excess dirt (**Figure 12**) or rinse (from the inside of the filter) with water (**Figure 13**). Dry completely and re-install.

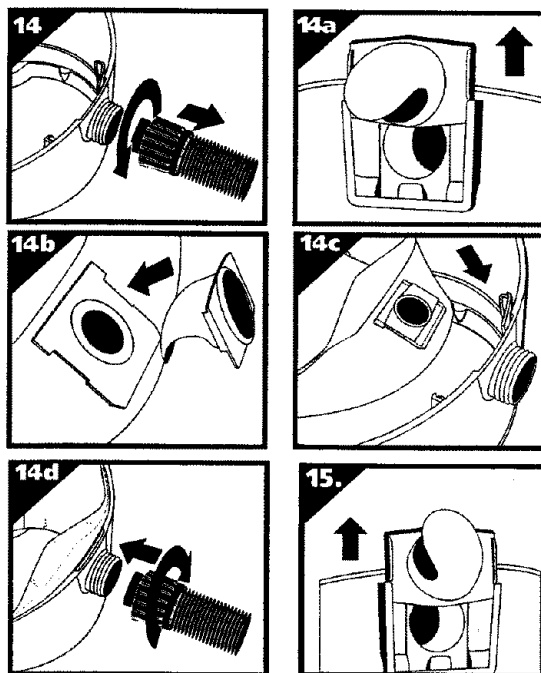
Your vac filter is color coded with a black stripe. When replacing, just match the color.



### INSTALLING THE DISPOSABLE FILTER BAG

(Not standard with all models)

1. Use for dry pick-up only. Use only when cartridge filter is installed on wet/dry vacuum.
2. With cord disconnected from receptacle, pull latches in an outward motion and remove tank cover.
3. Unscrew hose locking-nut and remove hose from inlet. (**Figure 14**)
4. Remove inlet deflector from deflector guide. (**Figure 14a**) **NOTE:** Hose must be removed before inlet deflector can be taken out.
5. With the opening of the inlet deflector facing the bottom of the filter bag, slide collection bag collar over deflector, matching notches of bag collar to tabs on inlet deflector. Bag will only fit properly one way. (**Figure 14b**)
6. Slide deflector with collection bag attached into deflector guide (**Figure 14c**)
7. Reinsert hose into inlet and tighten locking-nut. (**Figure 14d**)



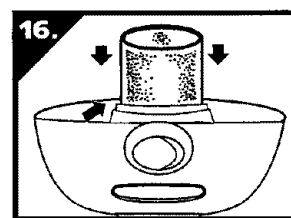
### WET PICK-UP OPERATION

For best results for wet pick-up remove cartridge filter and utilize the foam sleeve (already in place over the lid cage). For wet pick-up remove inlet deflector from deflector guide sliding in an upward motion. Invert and insert into guide with opening facing up. **NOTE:** Hose must be removed before inlet deflector can be taken out. Be sure the opening of the inlet deflector is facing the top of the tank (**Figure 15**).

Misting may occur if inlet deflector is not inserted properly. Misting in exhaust air may also occur if the foam sleeve becomes saturated during wet pick-up. If misting occurs, remove and dry the saturated foam sleeve or replace with another dry foam sleeve to eliminate the misting and possible dripping of liquid around the lid.

Turn the unit off immediately upon completing a wet pick-up job or when tank is full and ready to be emptied, and raise the hose to drain any excess liquid into the tank. The interior of the tank should be periodically cleaned. The foam sleeve should be cleaned periodically as described in the following steps:

1. Always disconnect the plug from the wall receptacle before removing the tank cover. Remove foam sleeve by sliding it up and off the lid cage.
2. Shake excess dust off foam sleeve with a rapid up and down movement.
3. Hold sleeve under running water, rinsing from the inside. A water wash is not always required, depending on the condition of the sleeve.
4. Gently wring out excess water, and blot sleeve with a clean towel. The foam sleeve is now ready to be reinstalled on the lid cage. **NOTE:** Bottom of sleeve should be TUCKED in groove between lid cage and tank lid. (**Figure 16**)



## EMPTYING LIQUID WASTE FROM THE TANK

Your Craftsman Wet/Dry Vacuum can be emptied of liquid waste by removing the drain cap. To empty, turn unit off and remove plug from wall receptacle. Remove the drain cap, located on front of vacuum at bottom of tank, and deposit the liquid waste contents into a suitable drain. After the tank is empty, return the drain cap to its original position. To continue use, plug the cord into the wall receptacle and turn unit on. Model No. 17920 does not have a drain cap. To empty, remove lid, and pour water out into a suitable drain.

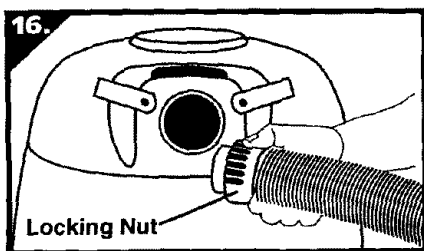
## AUTOMATIC SHUT-OFF

The vacuum is equipped with an automatic suction shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises in the tank, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn unit off immediately. Failure to turn unit off after float rises and shuts off suction will result in extensive damage to the motor. To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous paragraph.

**NOTE:** If accidentally tipped over, the vacuum could lose suction. If this occurs, place vac in upright position and turn switch off. This will allow the float to return to its normal position, and you will be able to continue operation.

## BLOWER FEATURE

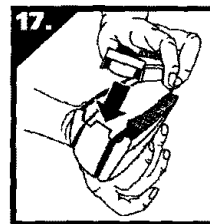
This vacuum can be used as a powerful blower. To use your unit as a blower unscrew blower port cover located on the backside of the motor housing (Figure 16). The blower port cover is equipped with a retaining strap to prevent loss of the port cover while blower is in use. Insert hose end with locking-nut into blower port of tank and tighten. Be cautious when using as a blower due to the powerful force of air.



**⚠ WARNING:** Always wear eye protection to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into the eyes or face which can result in serious injury.

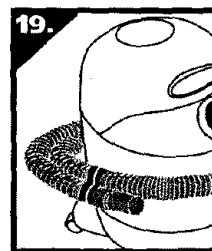
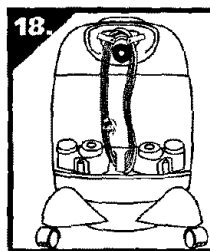
## ATTACHING SQUEEGEE TO 14" FLOOR NOZZLE

Align one side of squeegee with brush side of nozzle. Push them together, starting at one end and working toward the other. Repeat process to attach other side of squeegee to front side of nozzle (Figure 17).



## STORAGE

Before storing your vacuum cleaner the tank should be emptied and cleaned. The power cord can be wrapped around the cord wraps provided on the rear of the tank (Figure 18). A hose holder has been provided for easy storage of the hose. Install hose holder end with fastener onto hose. Slide or snap fastener into notch, securing it in place. Remove extension wands and/or accessory from end of hose and place hose end into open end of hose holder to secure hose in place for easy storage (Figure 19).



## TROUBLESHOOTING GUIDE: FOR CRAFTSMAN 6, 8, 12 & 16 Gallon

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE (S)	CORRECTIVE ACTION
Parts/accessories are missing	1. Packed in the tank	1. Check in tank
Dust discharging from the exhaust	1. Filter not installed/ not installed properly 2. Filter is damaged 3. Filter is clogged or dust is too fine 4. Filter is not functional	1. Properly install the filter 2. Replace the filter 3. Use a more efficient filter 4. Clean or replace the filter
Loss of suction/ performance	1. Loose hose connection. 2. Lid/motor air leak 3. Drain air leak (not all models) 4. Filter clogged 5. Full tank 6. Hole in hose 7. Obstruction in hose or nozzle	1. Tighten hose connection 2. Check lid latches 3. Tighten drain cap 4. Clean or replace filter 5. Empty tank 6. Replace hose 7. Remove obstruction if present
Water misting out exhausted air	1. Saturated or missing foam sleeve 2. Inlet deflector shield is not installed properly	1. Check that foam sleeve is in place or replace with a clean dry filter 2. Check to make sure the inlet deflector is installed properly. Facing up for wet pick-up. Facing down for dry pick-up.
Static shock	1. Dry environment 2. Relative humidity of air is low	1. Add moisture to air (if practical, use a console or installed humidifier.) 2. This situation is temporary and does not affect the use of the vacuum cleaner.

## ÍNDICE DEL MANUAL DEL USUARIO

Artículo	Página
Información sobre garantía	6
Instrucciones de seguridad	6,7
Contenidos del cartón desempaquetado	7
Montaje	7
Funcionamiento	8
Almacenamiento	10
Solución de problemas	10
Piezas de repuesto	Ver inserto

## GARANTÍA

### LA ASPIRADORA PARA SERVICIO EN HÚMEDO/SECO DE CRAFTSMAN TIENE UN AÑO COMPLETO DE GARANTÍA

Si esta aspiradora para servicio en húmedo/seco de Craftsman falla debido a un defecto en los materiales o en la mano de obra dentro de un período de un año a partir de la fecha de compra, Sears la reparará o la cambiará, según el criterio de Sears, sin cargo alguno para el cliente. Para utilizar el servicio de garantía, devuelva la aspiradora para servicio en húmedo/seco a su servicio de reparación Sears más cercano o al almacén de Sears en los Estados Unidos.

Si esta aspiradora para servicio en húmedo/seco de Craftsman se utiliza con propósitos comerciales de cualquier tipo, incluyendo el alquiler del aparato, la cobertura de esta garantía sólo tendrá validez durante 90 días a partir de la fecha de la compra.

Esta garantía sólo tendrá validez mientras el producto se utilice en los Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos además de otros adicionales que varían en cada estado.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utilicen aparatos eléctricos, deben tomarse algunas precauciones básicas incluyendo las siguientes:

**Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto.**



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.

- No deje el aparato conectado si usted está ausente. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de realizar tareas de mantenimiento. Conéctelo solamente a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra.
- No lo exponga a la lluvia, guárdelo en un sitio cubierto.
- No permita que se utilice como un juguete. Se requiere una atenta supervisión cuando un aparato eléctrico esté siendo usado por niños o cerca de ellos.
- Utilice la aspiradora tal como se describe en este manual, usando únicamente accesorios de Craftsman.
- No la utilice si tiene el cable o el enchufe dañado. Si el

aparato no funciona como debería, se ha caído, presenta algún daño, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvalo al centro de servicio de Sears.

- No cargue la unidad por el cable ni tire de él, no utilice el cable como una manija, no cierre una puerta sobre el cable, no tire del cable alrededor de los bordes filosos ni de las esquinas. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- No desconecte la aspiradora tirando del cable, para hacerlo sujete el cable por el enchufe.
- No manipule el enchufe ni la aspiradora con las manos húmedas.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas. No utilice la aspiradora si tiene obstruida cualquiera de las aberturas; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o de cualquier otro objeto extraño que reduzca la circulación del aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles.
- No aspire materiales que se estén quemando o produciendo humo, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice el aparato sin la bolsa para polvo y/o los filtros colocados en su lugar correcto. • Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.
- Tenga mucha precaución cuando esté aspirando escaleras.
- No utilice la aspiradora para limpiar líquidos inflamables ni combustibles, como la gasolina, ni la utilice en zonas donde pudiera haber este tipo de sustancias.
- No utilice el aparato como pulverizador de líquidos inflamables, como pinturas al óleo, lacas, limpiadores del hogar, etc.
- No aspire materiales tóxicos, cancerígenos, combustibles u otros materiales peligrosos, como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales peligrosos para la salud.
- No aspire hollín, cemento, yeso o polvo de muro de mampostería sin el filtro de cartucho y la bolsa colectora filtrante en su lugar, ya que se trata de partículas muy finas que podrían traspasar la espuma y afectar al rendimiento del motor o ser expelidas nuevamente al aire. Sears dispone de bolsas colectoras filtrantes adicionales.
- No deje el cable en el suelo cuando haya terminado el trabajo de limpieza. Puede resultar peligroso si se tropieza con el mismo.
- Tenga un especial cuidado cuando vacíe depósitos que estén muy cargados.
- Para evitar una combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.
- Al utilizar una aspiradora de servicio pueden saltar partículas extrañas a los ojos y provocar una lesión ocular. Use siempre gafas protectoras cuando esté manejando la aspiradora.
- **MANTÉNGASE ALERTA.** Preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común. No utilice la aspiradora si está cansado, distraído o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos que puedan disminuir su capacidad de controlar el aparato.

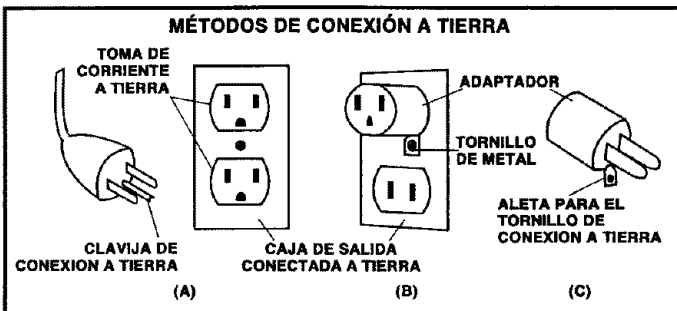
## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato está equipado con un cable que cuenta con un conductor a tierra para el equipo y un enchufe a tierra. Si por algún motivo falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica reduciendo el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe debe ser insertado en el tomacorriente adecuado que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales.

**⚠️ ADVERTENCIA:** : Una conexión inadecuada del conductor a tierra para el equipo y del enchufe a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado o técnico si tiene dudas con respecto a si el tomacorriente está adecuadamente conectado a tierra. No haga modificaciones en el enchufe del aparato. Si no se ajusta al tomacorriente, haga que un electricista calificado le instale un tomacorriente apropiado.

Este aparato es para utilizarse en un circuito de 120-voltios nominal y cuenta con un enchufe con conexión a tierra que se ve como el que aparece en la ilustración A. Puede usar un adaptador provisorio como el que se muestra en las ilustraciones B y C para conectar este enchufe a un tomacorriente de 2 polos como el que se exhibe en la ilustración B si no tiene disponible un tomacorriente debidamente conectado a tierra. El adaptador provisorio debe ser utilizado solamente hasta que un electricista pueda instalar un tomacorriente debidamente conectado a tierra (ilustración A). La espiga rígida de color verde, lengüeta o accesorio similar que sale del adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente tal como una cubierta de caja de tomacorriente con adecuada conexión a tierra. Siempre que se utilice un adaptador, debe ser sujetado en su lugar por un tornillo metálico.

**NOTA:** EN CANADÁ NO SE PERMITE EL USO DE UN ADAPTADOR PROVISORIO DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO DE ELECTRICIDAD CANADIENSE



## ALARGADORES

Cuando utilice el aparato a una distancia donde sea necesario utilizar un alargador, debe emplear un cable a tierra de 3 conductores del tamaño adecuado por razones de seguridad y para prevenir la pérdida de potencia y el sobrecalentamiento. Use la tabla que aparece más abajo para determinar el calibre (AWG) requerido para el cable. Para determinar el amperaje de su aspiradora, remítase a la placa localizada en la parte posterior de la cubierta del

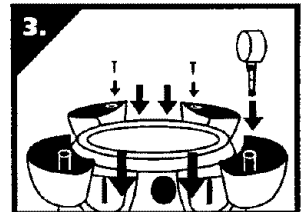
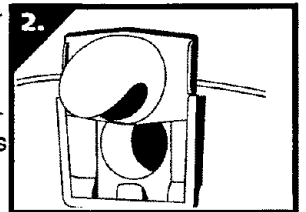
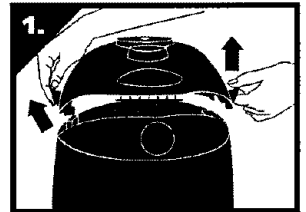
motor. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el cable de corriente esté bien colocado y que no existan cables expuestos o aislamientos dañados. Haga los reemplazos o reparaciones que se requieran antes de utilizar su aparato. Utilice únicamente los alargadores para exteriores de tres hilos que tengan enchufes a tierra tipo trifásico y tomacorrientes de tres polos para poder conectar el enchufe del alargador. Cuando esté aspirando líquidos, asegúrese de que la conexión del alargador no entre en contacto con el líquido.

Voltios	Longitud total del cable en pies			
	25	50	100	150
120V				
Amperaje	AWG			
	Más de	No Más de		
0.....6	18	16	16	14
6.....10	18	16	14	12
10.....12	16	16	14	12
12.....16	14	12	<b>No se recomienda</b>	

**NOTA:** las descargas estáticas son comunes en áreas secas o cuando la humedad relativa del aire es muy baja. Esto es temporal y no afecta el uso del aparato. Para reducir la frecuencia de descargas eléctricas en su hogar, el mejor remedio es agregar humedad al aire con una consola o humidificador instalado.

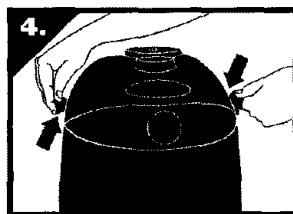
## MONTAJE

1. Saque hacia fuera los seguros de cierre de la cubierta del depósito y extráigala junto con cualquier accesorio que pueda haberse quedado atrapado en el depósito (Figura 1).
2. Antes de reemplazar la cubierta del depósito, consulte la sección de Aspiración en Seco o Aspiración en Húmedo de este manual para asegurarse de que tiene instalados los filtros adecuados y de que el deflector de entrada está colocado correctamente para la operación de limpieza.
3. Esta aspiradora viene equipada con los filtros ya instalados para la aspiración en seco. Para obtener información sobre los filtros recomendados para la aspiración en húmedo, consulte la sección de Aspiración en Húmedo.
4. Asegúrese de que el deflector de entrada (Figura 2) está en la posición correcta. Ábralo hacia arriba para la aspiración en húmedo y hacia abajo para la aspiración en seco.
5. Su aspiradora para servicio en húmedo/seco viene equipada con cuatro roldanas pivotantes, cuatro soportes de roldana pivotante y cua-



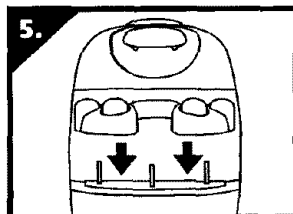
tro tornillos. El modelo 17920 incluye sólo cuatro roldanas pivotantes.

6. Con la cubierta del depósito extraída, de vuelta el depósito de tal forma que el fondo esté hacia arriba.



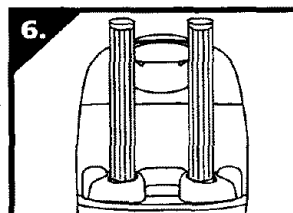
7. Inserte los soportes de las roldanas pivotantes en las ranuras y asegúrelas con tornillos. (Figura 3).

8. Inserte las espigas de la roldana pivotante en los soportes a presión hasta que note que las roldanas pivotantes están firmemente sujetas en su sitio.



9. En el modelo 17920, inserte directamente las roldanas pivotantes en los orificios que están en el fondo del depósito.

10. Vuelva a colocar la cubierta del depósito y aplique presión con el pulgar a cada seguro hasta que se traben en su posición. Asegúrese de que ambos seguros se sujeten apropiadamente (Figura 4).



11. Inserte el extremo largo de la manguera con la tuerca de seguridad en la entrada del depósito y apriete. No apriete en exceso.
12. Acople las varillas de extensión al extremo del accesorio de la manguera.
13. Acople uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de lo que usted requiera para limpiar) a las varillas de extensión.
14. Alinee el portaherramientas con las orejetas que están cerca del fondo del depósito. Deslice hacia abajo el portaherramientas hasta que se acople en su sitio (Figura 5). Su aspiradora ya puede almacenar herramientas (Figura 6).
15. Enchufe el cable al tomacorriente de pared. Su aspiradora está lista para usarse.

I = Encendido (ON)  
0 = Apagado (OFF).

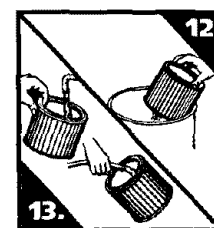
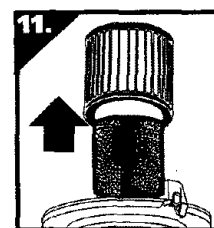
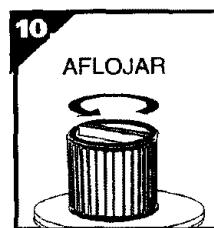
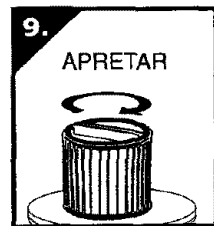
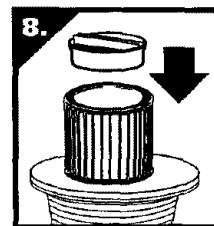
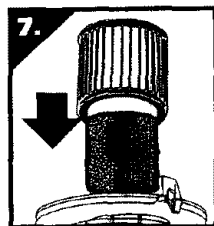
## FUNCIONAMIENTO

### OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN EN SECO

Con la cubierta del depósito en posición invertida, deslice el filtro de cartucho sobre el alojamiento de la tapa empujando hasta que el filtro se selle contra la cubierta (Figura 7). El manguito de espuma permanecerá en su sitio. Coloque el retenedor del filtro en la parte superior del filtro de cartucho y, manteniendo la cubierta del depósito con una mano, gire la palanca del retenedor del filtro en dirección de las agujas del reloj para apretarla y fijar el filtro en su posición (Figuras 8 y 9). Para quitar el filtro y limpiarlo, sujete otra vez la cubierta del depósito y gire el retenedor del filtro en

dirección contraria a las agujas del reloj para aflojarlo y quitarlo, a continuación, deslice el filtro de cartucho fuera del alojamiento de la tapa (Figuras 10 y 11). Para limpiar el filtro de cartucho, sacuda o quite el exceso de suciedad (Figura 12) o enjuáguelo (desde el interior del filtro) con agua (Figura 13). Séquelo por completo y vuelva a instalarlo.

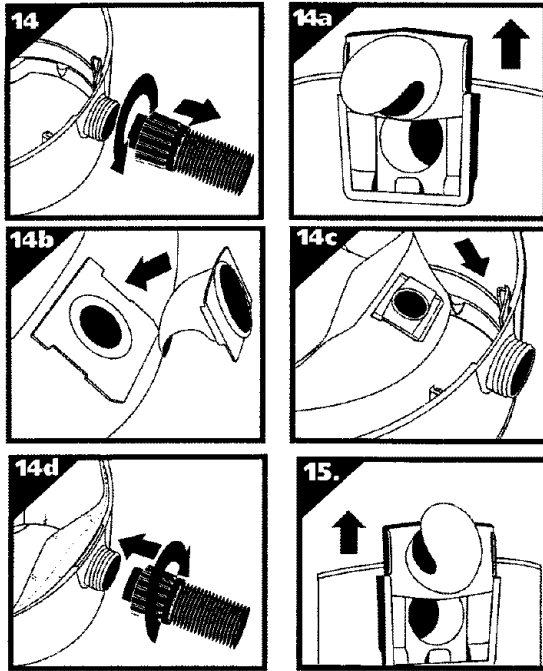
El filtro de la aspiradora está codificado por colores con una raya negra. Cuando lo cambie, haga coincidir el color.



### INSTALACIÓN DE BOLSA FILTRANTE DESECHABLE

(No es común para todos los modelos)

1. Utilícela solamente para la limpieza en seco, cuando el filtro de cartucho esté instalado en la aspiradora para servicio en húmedo/seco.
2. Con el cable desconectado del tomacorriente, saque los seguros de cierre y quite la cubierta del depósito.
3. Desatornille la tuerca de seguridad de la manguera y quite ésta de la entrada. (Figura 14).
4. Quite el deflector de entrada de la guía del deflector (Figura 14a). **NOTA:** Debe extraerse la manguera antes de quitar el deflector de entrada.
5. Con la abertura del deflector de entrada mirando hacia el fondo de la bolsa filtrante, deslice el collarín de la bolsa colectora sobre el deflector, haciendo coincidir las ranuras del collarín de la bolsa con las lengüetas del deflector de entrada. La bolsa sólo se ajustará correctamente de una manera. (Figura 14b).
6. Deslice el deflector con la bolsa colectora unida a la guía del deflector (Figura 14c).
7. Vuelva a insertar la manguera en la entrada y apriete la tuerca de seguridad (Figura 14d).



## OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN EN HÚMEDO

Para lograr los mejores resultados en la aspiración en húmedo, quite el filtro de cartucho y utilice el manguito de espuma (que ya está instalado en su sitio sobre el alojamiento de la tapa). Para aspiración en húmedo, quite el deflector de entrada de la guía del deflector deslizando hacia arriba. De vuelta e inserte dentro de la guía con la abertura mirando hacia arriba. **NOTA:** Debe quitarse la manguera antes de quitar el deflector de entrada.

Asegúrese de que la abertura del deflector de entrada está mirando hacia la parte superior del depósito (**Figura 15**). Puede ocurrir una condensación si el deflector de entrada no está insertado adecuadamente. La condensación en el aire de emisión puede ocurrir si el manguito de espuma se satura durante la aspiración en húmedo. Si hay condensación, retire y seque el manguito de espuma saturado o reemplácelo con otro manguito seco para eliminar la condensación y el escurrimiento de líquido alrededor de la tapa.

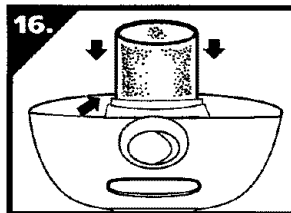
Apague inmediatamente la unidad después de terminar un trabajo de aspiración en húmedo o cuando el depósito esté lleno y listo para ser vaciado, y eleve la manguera para drenar cualquier exceso de líquido hacia el depósito. El interior del depósito debe limpiarse periódicamente.

El manguito de espuma debe limpiarse periódicamente como se describe en los siguientes pasos:

1. Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente antes de retirar la cubierta del depósito.

Retire el manguito de espuma deslizando hacia arriba y fuera del alojamiento de la tapa.

2. Sacuda el exceso de polvo del manguito con un movimiento rápido hacia arriba y abajo.



3. Sostenga el manguito bajo el agua corriente enjuagándolo desde el interior. No siempre se requiere un lavado con agua, dependiendo de la condición del manguito.
4. Elimine el exceso de agua y seque el manguito con una toalla limpia. El manguito de espuma está listo para ser reinstalado en el alojamiento de la tapa.

**NOTA:** El fondo del manguito debe ser INSERTADO en la ranura entre el alojamiento de la tapa y la tapa del depósito. (**Figura 16**).

## VACIADO DEL DESECHO LÍQUIDO DEL DEPÓSITO

Su aspiradora para servicio en húmedo/seco Craftsman puede vaciarse de desechos líquidos retirando la tapa de drenaje. Para vaciar, apague la unidad y retire el enchufe del tomacorriente de pared. Retire la tapa de drenaje, ubicada sobre el frente de la aspiradora en el fondo del depósito, y deposite el contenido de desperdicio líquido en un drenaje adecuado. Una vez que haya vaciado el depósito, regrese la tapa de drenaje a su posición original. Para continuar usando el aparato, enchufe el cable en el tomacorriente de pared y encienda la unidad. El modelo 17920 no tiene una tapa de drenaje. Para vaciarlo, quite la tapa y vierta agua en un drenaje adecuado.

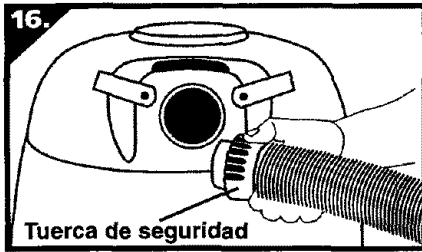
## APAGADO AUTOMÁTICO

La aspiradora está equipada con una función de apagado automático cuando está recogiendo líquidos. A medida que el nivel de líquido se eleva en el depósito, un flotador interno se eleva hasta que se asienta contra un sello en la entrada del motor, apagando la succión. Cuando esto ocurre, el motor producirá un ruido muy agudo y se reducirá drásticamente la succión. Si esto ocurre, apague inmediatamente la unidad. De no apagar la unidad después de que el flotador se haya elevado y apagado la succión, podría provocar graves daños al motor. Para continuar el uso, vacíe el desecho líquido del depósito como se describe en los párrafos anteriores.

**NOTA:** Si se inclina accidentalmente, la aspiradora podría perder succión. Si esto ocurre, apague la unidad y coloque la aspiradora en posición vertical. Esto permitirá que el flotador regrese a su posición normal y usted podrá continuar con la operación.

## FUNCIÓN DE SOPLADOR

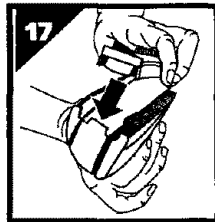
Esta aspiradora puede ser usada como un potente soplador. Para utilizar su unidad como soplador, desatornille la cubierta del orificio del soplador localizada en la parte posterior del alojamiento del motor (**Figura 16**). La cubierta del orificio del soplador está equipada con una cinta de sujeción para prevenir la pérdida de la cubierta del orificio mientras el soplador se está utilizando. Inserte el extremo de la manguera con la tuerca de seguridad en el orificio del soplador del depósito y apriete. Debe tener cuidado cuando utilice el aparato como soplador debido a la potente fuerza del aire.



**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección ocular para prevenir el ingreso de piedrecillas o residuos en los ojos o la cara, ya que podría sufrir lesiones graves.

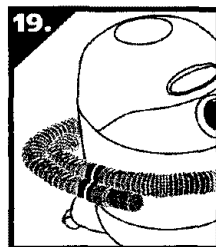
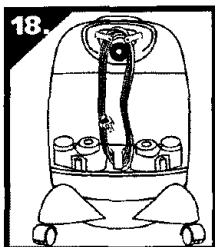
## UNIÓN DE LA ESCOBILLA DE GOMA A UNA BOQUILLA DE 14" PARA PISO

Alinee un lado de la escobilla de goma con el lado del cepillo de la boquilla. Únalos, comenzando en un extremo y continuando hacia el otro extremo. Repita el proceso para unir el lado de la escobilla con la parte frontal de la boquilla (Figura 17).



## ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar su aspiradora deberá vaciar y limpiar el depósito. Puede doblar el cable de corriente alrededor de los envoltorios del cable que se encuentran en la parte posterior del depósito (Figura 18). También cuenta con un soporte para manguera para el fácil almacenamiento de la manguera. Instale el extremo del soporte para mangueras en la manguera. Deslice o abroche el sujetador en la muesca para sujetarlo en su lugar. Retire las varillas de extensión y/o accesorio del extremo de la manguera y coloque el extremo de la manguera en el extremo abierto del soporte para mangueras a fin de que pueda sujetar la manguera en su lugar para un fácil almacenamiento (Figura 19).



## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS PARA UNIDADES DE CRAFTSMAN DE 6, 8, 12 Y 16 GALONES

SÍNTOMA	CAUSA(S) POSIBLE(S)	ACCIÓN CORRECTIVA
Faltan piezas/ accesorios	1. Están empaquetados en el depósito	1. Controle el depósito
Descarga de polvo del escape	1. El filtro no está instalado o no lo está correctamente 2. El filtro tiene daños 3. El filtro está atascado o el polvo es demasiado fino 4. El filtro no es funcional	1. Instale el filtro correctamente 2. Cambie el filtro 3. Utilice un filtro más eficaz 4. Limpie o cambie el filtro
Pérdida de capacidad de succión	1. Conexión de la manguera floja. 2. Pérdida de aire del motor de la tapa 3. Pérdida de aire del drenaje (no en todos los modelos) 4. El filtro está atascado 5. El depósito está lleno 6. La manguera tiene un agujero 7. Hay una obstrucción en la manguera o en la boquilla	1. Apriete la conexión de la manguera 2. Compruebe los seguros de cierre de la tapa 3. Apriete la válvula de drenaje 4. Limpie o cambie el filtro 5. Vacíe el depósito 6. Cambie la manguera 7. Elimine la obstrucción si la hubiera
Se produce condensación en el aire de escape	1. El manguito de espuma está saturado o falta 2. El blindaje del deflector de entrada no se ha instalado correctamente	1. Controle que el manguito de espuma está en su lugar o reemplácelo con un filtro seco y limpio. 2. Asegúrese de que el deflector de entrada está instalado correctamente hacia arriba para aspiración en húmedo y hacia abajo para aspiración en seco.
Descarga estática	1. El entorno está seco 2. Humedad relativa del aire es baja	1. Agregue humedad al aire (de ser práctico, utilice una consola o humidificador instalado). 2. Esta situación es temporal y no afecta el uso de la aspiradora.

# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME®** (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

[www.sears.com](http://www.sears.com)    [www.sears.ca](http://www.sears.ca)

---

## Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest

**Sears Parts & Repair Center.**

**1-800-488-1222**

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

---

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)

**1-800-361-6665** (Canada)

---

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR<sup>SM</sup>**

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

# SEARS